

Dodatok č. 4
k Zmluve o úhrade za služby spojené s vecným bremenom zo dňa 25.2.2009
uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

č. zmluvy povinného: 300000001 (ZM-80-08-1-00627-04210)
č. zmluvy oprávneného: 0120090036/N

1.1 Povinný z vecného bremena: **Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**
Tomášikova 22
821 02 Bratislava

zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 4649/B

zastúpený: Ing. Peter Čižnár, predseda predstavenstva
Ing. Miroslav Obert, podpredseda predstavenstva

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: 2629106127/1100
IBAN: SK61 1100 0000 0026 2910 6127
SWIFT: TATRSKBX
IČO: 35 946 024
DIČ: 2022036599
IČ DPH: SK 2022036599

Osoby oprávnené rokovať vo veciach:

- a) technických: Ing. Igor Šťastný, vedúci odboru správy netechnologického majetku a logistiky
b) zmluvných: Ing. Róbert Tassy, vedúci odboru obchodu a zmluvnej podpory

1.2 Oprávnený z vecného bremena: **Slovak Telekom, a.s.**
Karadžičova 10
825 13 Bratislava

zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 2081/B

zastúpený: Ing. Mária Rokusová, senior manažér centra zdieľaných služieb
Ing. Margita Vyoralová, manažér riadenia nehnuteľností

obidve splnomocnené na základe platného Podpisového poriadku spoločnosti Slovak Telekom, a.s.

Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu: 1634862854/0200
IBAN: SK 12 0200 0000 0016 3486 2854
SWIFT: SUBASKBX
IČO: 35 763 469
DIČ: 2020273893
IČ DPH: SK 2020273893

Adresa na zasielanie faktúr: Deutsche Telekom Shared Services s.r.o.
Karadžičova 8
821 08 Bratislava

sa v súlade s bodom 5.2 a 7.3 hore uvedenej Zmluvy o úhrade za služby spojené s vecným bremenom zo dňa 25.2.2009 v znení dodatku č. 1 zo dňa 23.11.2009, dodatku č. 2 zo dňa 29.3.2010 a dodatku č. 3 zo dňa 18.7.2011 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na uzatvorení tohto

Dodatku č. 4

Čl. 5. Cena a platobné podmienky

- bod 5.1.3 sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„5.1.3 za vodné a stočné vo výške:

6,05 €/mesiac bez DPH
(slovom: šesť eur päť centov).“

Výška platby za vodné a stočné sa upravuje od 1.3.2012 o 0,19 eur bez DPH v súlade s rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 0092/2012/V zo dňa 6.12.2011, na základe ktorého zvýšil dodávateľ Bratislavská vodárenská spoločnosť ceny od 1.1.2012.

Čl. 7. Záverečné ustanovenia

- bod 7.5 sa ruší a nahrádza nasledovným znením:

„7.5 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:

7.5.1 Príloha č. 1 – Rozsah priestorov zaťažených vecným bremenom.

7.5.2 Príloha č. 2 – Cenová kalkulácia a výpočet podielu plochy vecného bremena na celkovej ploche, použité od 1.3.2012.“

Ostatné ustanovenia Zmluvy sa nemenia a sú záväzné pre obe zmluvné strany.

Zmluvné strany sa dohodli, že povinný z vecného bremena vyfakturuje zvýšenie ceny za vodné a stočné podľa tohto dodatku č.4 za obdobie od 1.3. 2012 do konca roka 2012 dokladom o oprave základu dane podľa § 25 zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov do 10. dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po nadobudnutí účinnosti dodatku č. 4. Splatnosť faktúry je do 30 dní odo dňa jej doručenia oprávnenému z vecného bremena.

Dodatok č. 4 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva sú určené pre povinného z vecného bremena a dva pre oprávneného z vecného bremena a jeho neoddeliteľnou súčasťou je nová príloha č. 2 k Zmluve, ktorá v plnom rozsahu nahrádza pôvodnú prílohu č.2 Zmluvy.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Oprávnený z vecného bremena súhlasí v zmysle § 5a z.č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení so zverejnením obsahu tohto dodatku povinným z vecného bremena.

V Bratislave, dňa:

Povinný:

Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.

V Bratislave, dňa:

Oprávnený:

Slovak Telekom, a.s.

Ing. Miroslav Obert

podpredseda predstavenstva

Ing. Mária Rokusová

senior manažér CZS

Ing. Peter Čižnár

predseda predstavenstva

Ing. Margita Vyoralová

manažér riadenia nehnuteľností

Príloha č. 2 k zmluve o úhrade za služby spojené s vecným bremenom

Cenová kalkulácia a výpočet podielu plochy vecného bremena na celkovej ploche, použité od 1.3.2012

Cenová kalkulácia

P.č.	Názov položky	%-lne vyjadrenie	Cena/mesiac v Eur	Poznámka
1.	Dodávka tepla	10		z aktuálnej mesačnej faktúry; po obdržaní vyúčtovacej faktúry t.i. 10%; (podiel plochy vecného bremena na celkovej vykurovanej ploche)
2.	Dodávka studenej vody (podľa platnej vyhlášky) 20 m3 na osobu a rok; odvádzanie odpadovej vody			počet osôb 2
3.	Odvod dažďových vôd	14		podiel plochy vecného bremena na celkovej ploche budovy
4.	Odvoz a likvidácia odpadov			počet osôb 2
5.	Revízie a údržba rozvodne NN a VN	80		z aktuálnej obdržanej faktúry od dodávateľa
6.	Revízie a údržba tlakových zariadení v odovzdávacej stanici tepla	10		z aktuálnej obdržanej faktúry od dodávateľa; (podiel plochy vecného bremena na celkovej vykurovacej ploche)

Výpočet podielu plochy vecného bremena na celkovej ploche

Vecné bremeno spolu	534,82	10%	z vykurovanej plochy
	933,68	14%	z celkovej plochy
Celková plocha - Tomášikova 22	6 617,30	z toho 933,68 (14%) vecné bremeno	bez bytov; jedno poschodie má 1 323,46 m2; budova má 5 posch.
	5 293,84	z toho 534,82 (10%) vecné bremeno	vykurovaná plocha